



# ባእታ mRNA ዘለዎ መሕደሲ ክታቦት (Pfizer/BioNTech፣ Moderna)

mRNA ዚብሃል ክትክን ካብ ከቢድ ሕማም ኮቪድ-19 ናብ ሆስፒታል ከይህሉ ጽቡቕ ዕቕብ ይኹነና እዩ። ይኹን እምበር ኣብ 65 ዓመትን ልዕሊኡን ዝዕድሚኡም ሰባት እዚ ዕቕብ እዚ ምስ ግዜ ክንኪ ከም ዝኸእል ተራእዩ ኢዩ። ነዞም ሰባት እዚ ኣቶም ካብቲ ናይ መወዳእታ ክትክን እትገብሩሎም 6 ወርሒ ጸኒሑ ክትከላኸሉም ከም ዘሎካ ሓሳብ ንህበም። ክሳብ ሕጂ ነቶም ትሕቲ 65 ዓመት ዝዕድሚኡም ሰባት ካብ ከቢድ ሕማም ንምክልኻል ዝግበር ክትክን ኣይነከዩን። በቲ ኻልእ ሸነሽ ግን ካብ ፈኩስ ሕማምን ምምሕልላፍ እቲ ቫይረስን ዝርከብ ዕቕብ ምስ ግዜ ኣብ ኩሎም ሰባት ይንኪ ኢዩ። ስለዚ ኸኣ ኢና ንኹሎም ካብ 16 ክሳብ 64 ዝዕድሚኡም ሰባት ብመሕደሲ ክታቦት ክከላኸሉም እንምሕጸን።

## ዕለማ ናይዚ መሕደሲ ተወሳኺ ክታቦት እንታይ ድዩ፡

ስርዓተ ምክልኻል ሕማም በቲ መሕደሲ ክታቦት ኣቢሉ ብዘዕባ እቲ መልዕኢ ሕማም ተዘኻኺሩ ኢዩ። እቲ ዝለዓለ ሓለዎ ክታቦት ይምለስን ንነዊሕ እዮን ይጸንሕን።

## እቲ መሕደሲ ክታቦ ንሞን ኢዩ ዝምሕጸን፡

ናብ ሆስፒታል ምስ ኣተኻ ካብ ከቢድ ሕማም ኮቪድ-19 ክትከላኸሉት እትኸእል ዝበለጸ መገዳ እቲ መሕደሲ ክታቦት እዩ።

ንኩሎም ካብ 65 ንላዕልን ዘዕድሙም ሰባት ተመኪሩ። ብሕልፊ ንዝሰዕቡ፡

- ካብ ዕድሜ 75ን ንላዕልን ዘዕድሙም፤
- ካብ 65 ንላዕልን ዘዕድሙም ሕዳራት ሕማማትን ዝለዓለ ርክሳ ዘለዎምን ሰባት<sup>1</sup> ንሓደ ብርቱዕ ሕማም ኮቪድ-19፤
- ተቐመጥትን ኣለይትን ኣብ መዕቕቢ ኣረጋውያን፣ ናይ ክንክን መናበዪታት ከምኡውን ናይ ቀትሪ መዕቕቢታት ምእላይ ንኣረጋውያን ሰባት።

ኣብ ትሕቲ 65 ዓመት ዝዕድሚኡም ሰባት እቲ መሕደሲ ክታቦት ካብ ረኽሲ ፈኩስ፣ ሕማማት ከምኡውን ካብ ሳዕቤናቱ (ንኣ. ኮቪድ-19 ዘምጽኦ ነባሪ ሳዕቤናት፣ ሓደጋ ስራሕ) ንምክልኻል ከምኡውን ንግዜኡ ዝርጋሐ ቫይረሳዊ ምንካይ ክሕግዝ ይኸእል ኢዩ። ስለዚ እቲ መሕደሲ ክታቦት ካብ 16 - 64 ዓመት ዘዕድሚኡም ሰባት እውን ተመኪሩ። ብሕልፊ ንዝሰዕቡ፡

- ብፍላይ ትሕቲ 65 ዓመት ዝዕድሚኡም<sup>1</sup> ከቢድ ሕማም ኮቪድ-19 ዘለዎም ሕዳር ሕማም ዘለዎም ዝተደንገቱ ሰባት።
- ትሕቲ 65 ዓመት ዝዕድሚኡም ተቐማጦ ኣብ ናይ ጡረታ ኣባይቲ፣ መናበዪ ኣረጋውያን ከምኡውን ናይ ቀትሪ መቐመጫታት ምእላይ ንኣረጋውያን ሰባት።
- ቀጥታዊ ርክብ ተሓከምቲ ዘለዎም ሰራሕተኛታት ጥዕና ከምኡውን ሰራሕተኛታት ምእላይ ናይ ብፍላይ ዝተደንገቱ ሰባት።

መሕደሲ ክታቦት እንተላይ ን ኣንስቲ 2ይ ሰለስተ ዕጽፊ ጥንሲ ኸምኡውን ዘጥብዎ ዘለዎ ደቂ ኣንስትዮ ተመኪሩለን።

## እቲ መሕደሲ ክታቦት መዓስ ኢዩ ክግበር ዘለዎ፡

መሕደሲ ክታቦት ብውሕዱ 6 ወርሒ ድሕሪ ምሉእ መሰረታዊ ብያነ ብባእታ mRNA ዘለዎ ክታቦት ክወሃብ ይከኣል። ምሉእ መሰረታዊ ብያነ ድሕሪ

- ክልተ ዓቕን ክታቦት mRNA ዘለዎ ባእታ ክታቦት ኣሎ፤ ወይ
- ዝተረጋገጸ ልበዳ ኮርናቫይረስ + ዓቕን mRNA ዘለዎ ክታቦት ብውሕዱ 4 ሰሙን ኣብ መንጎኡ እናተጸበኻ (እቲ ተርታ ብዘዩገድስ)።

ድሕሪ ምሉእ መሰረታዊ ብያነ ምስ mRNA ዘለዎ ክታቦት ኮርናቫይረስ እንድሕር ተረጋጊዱ፣ ዝሰዕብ ብቐዕ ይኸውን፡

- መሰረታዊ ብያነ ኣካላት ካብ ዚህልወካ ኣብ ውሽጢ 6 ወርሒ እንተ ተለዒሉ ድሕሪ እዚ ሕማም እዚ ሸዳሽተ ወርሒ ጸኒሑ መሕደሲ ክታቦት ክትኸተብ እዩ ዚምሕጸንካ።
- እቲ መሰረታዊ ብያነ ምክልኻል ሕማም ካብ ዚፍጠር ልዕሊ 6 ወርሒ ዚኸውን ጸኒሑ ረኽሲ እንተ ኣጋጢሙ ተወሳኺ ክታቦት ኣዩድልን እዩ።

## እቲ ተወሳኺ ክታቦት በዩናይ ባእታ ክታቦትን እንታይ ዓይነት ዓቕንን ኢዩ ዝዳሎ፡

ብመሰረቱ እዚ ኸፍሊ እዚ ብእተኸእለ መጠን ንመሰረታዊ ብያነ ሓደ ባእታ ክታቦት ክጥቀም ኣለዎ። እዚ እንተ ዘይተረኺቡ እቲ ኻልእ mRNA ዘለዎ ክታቦት ክጥቀም ይከኣል። ነቲ መሰረታዊ ብያነ ዝተፈላለዩ mRNA ዘለዎም ክታቦታት ተጠቂሞም እንተነበሩ፣ እቲ መሕደሲ ክታቦት ምስ ሓደ ካብ ክልተኦም ክታቦታት ክከዩድ ይከኣል።

ልክዕ ከምቲ ቕንዳ መሰረታዊ ብያነ ዚርኣ ትሕቲ 30 ዓመት ዝዕድሚኡም ሰባት እውን በቲ Pfizer/BioNTech ዚብሃል ክታቦት ገይሮም ክትከላኸሉም ይምሕጸኑ እዮም።

በቲ Pfizer/BioNTech ዚብሃል ክትክን ጌርካ ነቲ ቕንዳ ስርዓተ ምክልኻል ሕማም ዚኸውን ክትክን እውን ተመሳሳሊ መድሃኒት ይወሃብ እዩ። ናይ ሞደርና ክታቦት ፍርቂ ናይቲ መድሃኒት ዕቀን ኢዩ ዝወሃብ።

## ኣበይ ክኸተብ እኸእል፡

እቶም ክፍለ-ሃገራት ንምኽታብ ተሓተትቲ እዮም። ብዘዕባ መርበብ ኢንተርኔት ወይ ብዘዕባ እቲ ኸትምዝገብን ክትኸተብ እትኸእል ካንቶንካ ([www.bag-coronavirus.ch/kantone](http://www.bag-coronavirus.ch/kantone)) ዚገልጽ ሓበሬታ ዝያዳ ኸትፈልጥ ትኸእል ኢኻ። ወይ ከኣ ንኣኪምኩም ወይ ኪኢላ ቤት-መድሃኒትኩም ሕተቱ ኢኹም።

እቲ ዝተረፈ ሓበሬታ ነቲ መሕደሲ ክታቦት ከምኡ ድማ ነቲ መሰረታዊ ብያነ ማዕረ እዩ፣ ኣብታ "ኣፈሻዊ ሓበሬታ ናይ ኮቪድ-19 ክታቦት mRNA" እትብሃል መሓበሪ ወረቐት እውን ክንበብ ይከኣል።

<sup>1</sup> ዝርዝር 2፣ ገጽ 11 ናይ ምሽሪ ክታቦት mRNA፣ ሕዳር ሕማምን ዝለዓለ ርክሳን ንዘለዎም ሰባት ዚወሃብ ትርጉም ሕማም (ብጆርመንኛ)